



Disposizioni esecutive per la procedura di qualificazione con esame finale

relativa all'ordinanza della SEFRI del 23 aprile 2021 in materia di formazione e al piano di formazione del 23 aprile 2021

per

Operatrice in fotomedia AFC / Operatore in fotomedia AFC

Spécialiste en photomédias CFC

Fotomedienfachfrau EFZ / Fotomedienfachmann EFZ

Professione n. 35214

Sottoposte per parere in data 15 novembre 2021 alla Commissione svizzera per lo sviluppo professionale e la qualità per Operatrice in fotomedia AFC / Operatore in fotomedia AFC

emanate da **imaging**swiss – der Fotoverband in data
1 gennaio 2022

documento consultabile all'indirizzo [www.imaging**swiss**.ch](http://www.imagingswiss.ch)

Indice

1	Obiettivo e scopo	2
2	Basi legali	2
3	La procedura di qualificazione con esame finale: schema riassuntivo	2
4	I campi di qualificazione in dettaglio	4
4.1	<i>Campo di qualificazione «lavoro pratico prestabilito»</i>	<i>4</i>
4.2	<i>Campo di qualificazione «conoscenze professionali»</i>	<i>6</i>
4.3	<i>Campo di qualificazione «cultura generale»</i>	<i>6</i>
5	Nota dei luoghi di formazione	7
6	Informazioni organizzative	7
6.1	<i>Iscrizione all'esame</i>	<i>7</i>
6.2	<i>Superamento dell'esame</i>	<i>7</i>
6.3	<i>Comunicazione dei risultati d'esame</i>	<i>7</i>
6.4	<i>Impedimento a causa di malattia o infortunio</i>	<i>7</i>
6.5	<i>Ripetizione dell'esame</i>	<i>7</i>
6.6	<i>Procedura di ricorso/rimedi giuridici</i>	<i>7</i>
6.7	<i>Archiviazione.....</i>	<i>7</i>
	Entrata in vigore	8
	Allegato: indice dei formulari e moduli.....	9

1 Obiettivo e scopo

Le presenti disposizioni esecutive concernenti la procedura di qualificazione con esame finale e i relativi allegati applicano le disposizioni previste dall'ordinanza in materia di formazione e dal piano di formazione.

2 Basi legali

Le disposizioni esecutive relative alla procedura di qualificazione nella formazione professionale di base si fondano sui seguenti atti normativi e testi di riferimento:

- legge federale del 13 dicembre 2002 sulla formazione professionale (LFPr; RS 412.10), in particolare gli articoli 33–41;
- ordinanza del 19 novembre 2003 sulla formazione professionale (OFPr; RS 412.101), in particolare gli articoli 30–35, l'articolo 39 e l'articolo 50;
- ordinanza della SEFRI del 27 aprile 2006 sulle prescrizioni minime in materia di cultura generale nella formazione professionale di base (RS 412.101.241), in particolare gli articoli 6–14;
- ordinanza della SEFRI sulla formazione professionale di base di operatrice in fotomedia/operatore in fotomedia con attestato federale di capacità (AFC) del 23 aprile 2021. Per la procedura di qualificazione sono determinanti in particolare gli articoli 15–20.
- Piano di formazione relativo all'ordinanza sulla formazione professionale di base di operatrice in fotomedia/operatore in fotomedia con attestato federale di capacità (AFC) del 23 aprile 2021.
- Manuale per perite e periti d'esame nelle procedure di qualificazione della formazione professionale di base. Indicazioni e strumenti per la pratica¹.

3 La procedura di qualificazione con esame finale: schema riassuntivo

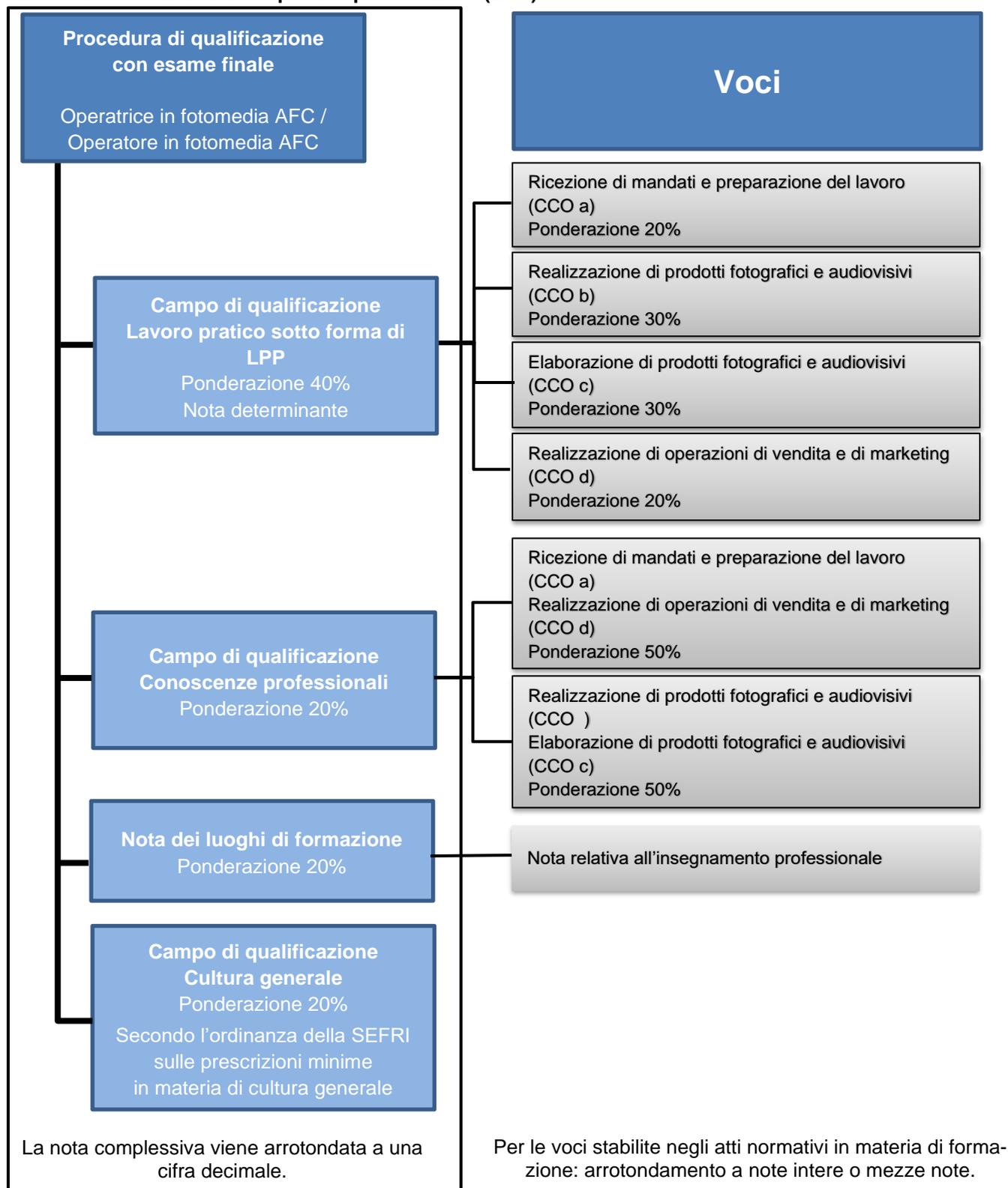
La procedura di qualificazione accerta l'acquisizione, da parte del candidato o della persona in formazione, delle competenze operative necessarie per svolgere adeguatamente un'attività professionale.

Lo schema riassuntivo di cui sotto comprende: il tipo d'esame, la nota dei luoghi di formazione, le voci con le relative ponderazioni, le note determinanti (note che devono esprimere una valutazione sufficiente) e le disposizioni per l'arrotondamento delle note secondo l'ordinanza in materia di formazione.

Il formulario delle note delle procedure di qualificazione è scaricabile dal sito www.pq.formazioneprof.ch.

¹ Distribuzione: Istituto Universitario Federale per la Formazione Professionale EHB IFFP IUFFP in collaborazione con il Centro svizzero di servizio formazione professionale, orientamento professionale, universitario e della carriera (CSFO)
Ordinazione: SDBB Vertrieb, Industriestrasse 1, 3052 Zollikofen, vertrieb@sdbb.ch, www.shop.sdbb.ch o elettronicamente sotto: <https://www.iuffp.swiss/informazioni-generaliperite-e-periti-desame>

Panoramica dei campi di qualificazione e della nota dei luoghi di formazione nonché arrotondamento delle note nel «lavoro pratico prestabilito» (LPP):



Articolo 34 capoverso 2 OFPr

Note diverse dalle note intere o dalle mezze note sono ammesse soltanto per medie basate sulle valutazioni che derivano dalle singole voci dei corrispondenti atti normativi in materia di formazione. Le medie sono arrotondate al massimo a una cifra decimale.

Nota: per atti normativi in materia di formazione si intendono l'ordinanza in materia di formazione e il piano di formazione.

4 I campi di qualificazione in dettaglio

4.1 Campo di qualificazione «lavoro pratico prestabilito»

Nell'ambito del campo di qualificazione «lavoro pratico prestabilito» il candidato o la persona in formazione deve dimostrare di essere in grado di svolgere le attività richieste in modo professionalmente corretto e adeguato alle necessità e alla situazione.

Il lavoro pratico prestabilito dura 16 ore. Le date e le sedi d'esame sono definite nell'invito scritto. Il candidato deve conoscere i dispositivi presenti in sede d'esame e occuparsi autonomamente del loro funzionamento. Organizza in autonomia il materiale di consumo, le schede di memoria, i requisiti, ecc. senza bisogno di aiuto da parte degli esperti. Inoltre, è responsabile dell'attrezzatura personale, è in grado di usarla in modo corretto e ha con sé gli accessori necessari (teleobiettivo, obiettivo macro, filtri, treppiede, ecc.).

Vengono esaminati i campi di competenze operative sottoelencati con le seguenti ponderazioni:

Voce	Campi di competenze operative	Ponderazione
1	Ricezione di mandati e preparazione del lavoro (CCO a)	20%
2	Realizzazione di prodotti fotografici e audiovisivi (CCO b)	30%
3	Elaborazione di prodotti fotografici e audiovisivi (CCO c)	30%
4	Realizzazione di operazioni di vendita e di marketing (CCO d)	20%

I criteri di valutazione sono definiti nel verbale dell'esame. La valutazione dei criteri viene espressa mediante note o punti. Se sono utilizzati punti, per ogni voce il punteggio deve essere convertito in nota (nota intera o mezza nota)².

Informazioni sulla Voce 1

Il candidato prende in consegna due mandati sotto forma di gioco di ruolo della durata di 30 minuti ciascuno. Uno dei due compiti si riferisce a una delle seguenti voci o sottovoci. Il secondo compito riguarda un mandato tipico per il commercio di articoli per fotografia.

Sotto-voce	Competenze operative	Nota al compito	Durata	Ponderazione
	a1: ricevere e analizzare i mandati conferiti dai clienti	Il candidato riceve mandati dai clienti.	1 ora	100%
	a2: pianificare il lavoro e le scadenze per eseguire il mandato	Il candidato annota per iscritto tutte le informazioni importanti, pianifica le fasi di lavoro necessarie e le scadenze e informa il cliente di conseguenza.		

² La formula applicata per convertire i punti in note è riportata al «Manuale per perite e periti d'esame nelle procedure di qualificazione della formazione professionale di base. Indicazioni e strumenti per la pratica».

Informazioni sulla Voce 2

Il candidato realizza riprese foto e/o video in studio e on Location. Può trattarsi di riprese foto e/o video tipiche, come riprese di persone o prodotti.

Sotto-voce	Competenze operative	Nota al compito	Durata	Ponderazione
1	b3: eseguire riprese in studio	Il candidato realizza le riprese foto e/o video in studio.	2 ore	50%
2	b4: Eseguire riprese «on Location»	Il candidato effettua riprese foto e/o video on Location.	3 ore	50%

Informazioni sulla Voce 3

Il candidato procede all'elaborazione, produzione e consegna delle riprese foto e/o video realizzate alla Voce 2. Oltre a lavori quotidiani come scontorni, raddrizzamenti, gestione di file RAW, ritocchi di ritratti, elaborazione video, ecc. possono essere richiesti compiti di composizione.

Sotto-voce	Competenze operative	Nota al compito	Durata	Ponderazione
1	c1: modificare prodotti in base al mandato	Il candidato elabora i dati secondo il mandato.	5 ore	50%
2	c2: impostare prodotti con software applicativi dell'azienda	Il candidato imposta i prodotti secondo il mandato.	1 ora	25%
3	c3: inviare prodotti a chi si occuperà della postproduzione	Il candidato invia i prodotti secondo il mandato (in formato stampato e/o elettronico).	2 ore	25%

Informazioni sulla Voce 4

Nella Sottovoce 1, il candidato presenta il prodotto realizzato alla Voce 3 per mezzo di una presentazione della durata di 30 minuti. Nella Sottovoce 2, il candidato conduce un colloquio di consulenza della durata di un'ora su prodotti e/o servizi comuni del commercio di articoli per fotografia. Nella Sottovoce 3, il candidato fornisce consulenza ai clienti per domande e problemi tecnici per una durata di 30 minuti (ad es. riparazione fotocamere, istruzioni dei dispositivi, ecc.).

Sotto-voce	Competenze operative	Nota al compito	Durata	Ponderazione
1	d1: svolgere colloqui di consulenza e di vendita	Il candidato presenta il prodotto realizzato alla Voce 3.	0,5 ore	25%
2	d1: svolgere colloqui di consulenza e di vendita	Il candidato svolge un colloquio di consulenza.	1	50%
3	d2: fornire supporto ai clienti per questioni o problemi tecnici	Il candidato fornisce supporto ai clienti per questioni o problemi tecnici.	0,5 ore	25%

Ausili: secondo l'Ordinanza sulla formazione, sono ammessi la documentazione di studio e il materiale dei corsi interaziendali. Eventuali ulteriori ausili sono definiti nell'invito all'esame.

4.2 Campo di qualificazione «conoscenze professionali»

Nell'ambito del campo di qualificazione «conoscenze professionali» si valuta se il candidato o la persona in formazione ha acquisito le competenze necessarie per svolgere l'attività professionale in modo corretto. L'esame avviene verso la fine della formazione professionale di base e dura 3 ore.

Sono esaminati i campi di competenze operative sottoelencati, secondo le modalità indicate e con le seguenti ponderazioni:

Voce	Campi di competenze operative	Modalità/durata dell'esame	Ponderazione
		Scritto	
1	Ricezione di mandati e preparazione del lavoro (CCO a) Realizzazione di operazioni di vendita e di marketing (CCO d)	90 min.	50%
2	Realizzazione di prodotti fotografici e audiovisivi (CCO b) Elaborazione di prodotti fotografici e audiovisivi (CCO c)	90 min.	50%

Nell'esame scritto vengono verificate soprattutto le competenze operative che non è stato possibile coprire o approfondire nell'esame pratico (LPP). In questo esame si scelgono situazioni/casi esempio diversi da quelli dell'esame pratico.

Informazioni sulla Voce 1

Sotto-voce	Competenze operative	Nota al compito	Durata	Ponderazione
1	Ricezione di mandati e preparazione del lavoro (CCO a)	Realizzare una lettera pubblicitaria, effettuare il calcolo del prezzo sulla base di un mandato scritto, risolvere problemi comuni in ambito di diritto, marketing e stimolo del fatturato nell'azienda di fotomedia	45 min.	50%
2	Realizzazione di operazioni di vendita e di marketing (CCO d)	Conoscenze merceologiche per i temi supporti dati, batterie, fotocamere, obiettivi, flash, filtri, stampanti, beamer, ecc. Risoluzione di problemi nell'ambito di situazioni informatiche in azienda	45 min.	50%

Informazioni sulla Voce 2

Sotto-voce	Competenze operative	Nota al compito	Durata	Ponderazione
1	Realizzazione di prodotti fotografici e audiovisivi (CCO b)	Conoscenze professionali come tecnica di ripresa per foto e video, luce, corrente elettrica, scanner Matematica professionale come digital imaging, ottica, illuminazione, fattore, concentrazioni, ecc.	45 min.	50%
2	Elaborazione di prodotti fotografici e audiovisivi (CCO c)	Conoscenze professionali come elaborazione RAW, CMS, tipografia, teoria dei colori, ecologia, tecniche di stampa, elaborazione immagini e video, caso studio per una mostra/un evento	45 min.	50%

4.3 Campo di qualificazione «cultura generale»

Il campo di qualificazione «cultura generale» è disciplinato dall'ordinanza della SEFRI del 27 aprile 2006 sulle prescrizioni minime in materia di cultura generale nella formazione professionale di base (RS 412.101.241).

5 Nota dei luoghi di formazione

La nota dei luoghi di formazione è disciplinata dall'ordinanza in materia di formazione. I formulari per il calcolo di questa nota sono scaricabili all'indirizzo <http://qv.berufsbildung.ch/dyn/1858.aspx>.

6 Informazioni organizzative

6.1 Iscrizione all'esame

L'iscrizione avviene tramite le autorità cantonali.

6.2 Superamento dell'esame

Le condizioni di superamento dell'esame sono stabilite dall'ordinanza in materia di formazione.

6.3 Comunicazione dei risultati d'esame

La comunicazione dei risultati d'esame avviene secondo le disposizioni cantonali.

6.4 Impedimento a causa di malattia o infortunio

La procedura in caso di impedimento alla partecipazione alla procedura di qualificazione a causa di malattia o infortunio è disciplinata dalle disposizioni cantonali.

6.5 Ripetizione dell'esame

Le disposizioni relative alle ripetizioni sono contenute nell'ordinanza sulla formazione.

6.6 Procedura di ricorso/rimedi giuridici

La procedura di ricorso è disciplinata dal diritto cantonale.

6.7 Archiviazione

La conservazione degli atti relativi all'esame è disciplinata dal diritto cantonale. I prodotti realizzati nel quadro del lavoro pratico individuale sono di proprietà dell'azienda di tirocinio.

Entrata in vigore

La presenti disposizioni esecutive relative alla procedura di qualificazione con esame finale per operatrice in fotomedio AFC e operatore in fotomedio AFC entrano in vigore il 1° gennaio 2022 e valgono fino alla loro revoca.

Galgenen, 1° gennaio 2022

imaging**swiss** – der Fotoverband

Il/la Presidente



.....
Alex Mächler

Il Presidente SK B+Q



.....
Marco Bärlocher

In occasione della sua seduta del 15 novembre 2021 la Commissione svizzera per lo sviluppo professionale e la qualità si è espressa in merito alle presenti disposizioni esecutive relative alla procedura di qualificazione con esame finale per operatrice in fotomedio AFC e operatore in fotomedio AFC.

Allegato: indice dei formulari e moduli

Documenti	Fonte
Formulario delle note delle procedure di qualificazione Operatrice in fotomedio AFC e Operatore in fotomedio AFC	Modello SDBB CSFO www.pq.formazioneprof.ch
Formulario per il calcolo della nota dei luoghi di formazione - Formulario per la scuola professionale	Modello SDBB CSFO www.pq.formazioneprof.ch